

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1965-1966.**

17 MEI 1966.

Ontwerp van wet betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekерden.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

ART. 2.

In § 2, het 1^e te wijzigen als volgt :

« 1^e van een gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling gedurende het jaar 1946 hetzij als arbeider, hetzij als mijnwerker, hetzij als zeevarenden in de hoedanigheid van scheepsgezel.

De Koning bepaalt de gevallen waarin de boven- genoemde voorwaarde als vervuld wordt beschouwd, wanneer, in de loop van het jaar 1946, de werknemer onderworpen is geweest aan twee of meer pensioen- regelingen. »

ART. 3.

Het 2^e van dit artikel te doen vervallen.

ART. 10.

In § 2 van het voorgestelde artikel 7, het 1^e te wijzigen als volgt :

« 1^e van een gewoonlijke en hoofdzakelijke tewerkstelling gedurende het jaar 1946, hetzij als bediende, hetzij als zeevarenden in de hoedanigheid van scheepsofficier.

R. A 7145.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
164 (Zitting 1965-1966) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

SÉNAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1965-1966.**

17 MAI 1966.

Projet de loi relatif à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres.

AMENDEMENTS PRÉSENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

ART. 2.

Au § 2, modifier le 1^e comme suit :

« 1^e d'une occupation habituelle et, en ordre principal, pendant l'année 1946, soit comme ouvrier, soit comme ouvrier mineur, soit comme marin subalterne.

Le Roi détermine les cas dans lesquels la présente condition est considérée comme remplie lorsqu'au cours de l'année 1946, le travailleur a été soumis à deux ou plusieurs régimes de pension .»

ART. 3.

Supprimer le 2^e de cet article.

ART. 10.

Au § 2 de l'article 7 proposé, modifier le 1^e comme suit :

« 1^e d'une occupation habituelle et en ordre principal, pendant l'année 1946, soit comme employé, soit comme marin en qualité d'officier de marine.

R. A 7145.

Voir :

Document du Sénat :
164 (Session de 1965-1966) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

De Koning bepaalt de gevallen waarin de boven-
genoemde voorwaarde als vervuld wordt beschouwd
wanneer, in de loop van het jaar 1946, de werknemer
onderworpen is geweest aan twee of meer pensioen-
regelingen. »

ART. 11.

Het 2º van dit artikel te doen vervallen.

ART. 25.

De tekst van § 4 te vervangen door wat volgt :

« De rust- en overlevingspensioenen in de pen-
sioenregelingen voor arbeiders en bedienden, ingaand
op een latere datum dan 31 december 1965 en toege-
kend bij een beslissing betekend vóór de bekend-
making van deze wet, worden ambtshalve herzien
ten einde de bepalingen toe te passen van de wet
van 3 april 1962, gewijzigd bij deze wet. »

ART. 26.

Paragraaf 1 van dit artikel te vervangen door wat
volgt :

« § 1. De bepalingen van de artikelen 2, §§ 2 en 3,
en 7, §§ 2 en 3, van voormelde wet van 3 april 1962,
gewijzigd bij deze wet, zijn van toepassing op de
rust- en overlevingspensioenen waarvan de ingangs-
datum de bekendmaking van deze wet voorafgaat,
voor zover deze pensioenen toegekend geweest zijn
of worden bij toepassing hetzij van artikel 2 of 7,
hetzij van artikel 5 of 10 van voormelde wet van
3 april 1962.

» Zij worden toegepast :

a) ambtshalve, met uitwerking ten vroegste op
1 januari 1966, wanneer de toekenning van het rust-
of overlevingspensioen nog niet het voorwerp heeft
uitgemaakt van een administratieve beslissing op de
datum van bekendmaking van deze wet;

b) op aanvraag van de belanghebbenden, in de
andere gevallen. »

Verantwoording.

Deze amendementen bedoelen slechts bepaalde onnauw-
keurigheden die in de tekst geslopen zijn, nader te omschrij-
ven.

De Minister van Sociale Voorzorg,

P. DE PAEPE.

Le Roi détermine les cas dans lesquels la pré-
sente condition est considérée comme remplie lors-
qu'au cours de l'année 1946, le travailleur a été sou-
mis à deux ou plusieurs des régimes de pension. »

ART. 11.

Supprimer le 2º de cet article.

ART. 25.

Remplacer le texte du § 4 par ce qui suit :

« Les pensions de retraite et de survie des régi-
mes des ouvriers et des employés dont la date de
prise de cours est postérieure au 31 décembre 1965
et qui ont été accordées en vertu d'une décision notifiée
avant la publication de la présente loi, sont revues d'office en vue de leur appliquer les disposi-
tions de la loi du 3 avril 1962, modifiée par la pré-
sente loi. »

ART. 26.

Remplacer le paragraphe 1 de cet article par ce qui
suit :

« § 1er. Les dispositions des articles 2, §§ 2 et 3,
et 7, §§ 2 et 3, de la loi du 3 avril 1962 précitée, modifiée
par la présente loi, sont applicables aux pensions
de retraite et de survie dont la date de prise de cours
est antérieure à la publication de la présente loi, pour
autant que ces pensions aient été ou sont accordées
en application soit de l'article 2 ou 7, soit de l'artic-
le 5 ou 10 de la loi du 3 avril 1962 précitée.

» Elles sont appliquées :

a) d'office, avec effet au plus tôt le 1 jan-
vier 1966, lorsque l'octroi de la pension de retraite
ou de survie n'a pas encore fait l'objet d'une déci-
sion administrative à la date de publication de la pré-
sente loi;

b) à la demande des intéressés, dans les autres
cas.

Justification.

Ces amendements tendent seulement à préciser certaines
dispositions du texte, qui ne sont pas clairement détermi-
nées.

Le Ministre de la Prévoyance Sociale,